Hito Hata "Raise the Banner" premiere at J.C.C. Centre

TORONTO. — The Toronto Japanese Canadian Citizens Assoc. and the Japanese Canadian Cultural Centre of Toronto are sponsoring the Canadian Premiere showing of the first feature length dramatic movie written, directed, produced and starring Japanese Americans, "Hito Hata" Raise the Banner. The proceeds will be divided between the Visual Communications Productions, to defray the cost of showing it in Toronto and the other half will go to the Italian Earthquake Fund.

The co-sponsors feel that at this significant time of the year, we would like to help in a small way our fellow human beings and our fellow Canadians of Italian ancestry, in raising funds for the Italian Earthquake Fund.

We believe that, as people who came from ancestral homes which are prone to earthquakes and perhaps can feel the suffering of what the Italians are going through.

This special yuletide Benefit will be ~~on Sunday~~, December 28th at the Japanese Canadian Cultural Centre at 3 p.m. and 8 p.m. Admission is $3.50, tickets may be purchased at the Cultural Centre, JCCA members and Japanese Stores.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 44 — NO. 97 FRIDAY, DEC. 19 1980 TORONTO, ONT.

New political Nikkei questions

By BILL HOSOKAWA

Immediately after Jimmy Carter's election victory in 1976, there was a flurry of activity among Nisei Democrats scrambling for the attention of the president-elect's transition team. Their objective was to get Japanese Americans into federal jobs the new administration would be filling.

Various Nisei around the country were asked to submit resumes of their qualifications for appointment and, I suppose, some of them entertained hopes of being summoned to positions of importance in Washington. As it turned out, and for whatever reasons, only a tiny handful were offered jobs. Patsy Mink, who had given up her seat in the House of Representatives in an unsucessful race against Spark Matsunaga for the Senate in Hawaii's Democatic primary, was named an assistant secretary of state. That was the most important Nisei appointment, But Mrs. Mink, along with lesser Nisei job-holders, soon became disillusioned about her work and drifted away. The high hopes of strong Nisei representation in the Carter administration soon dwindled.

* * *

What happens now that Ronald Regan has been elected preident? Will his advisers seek Asians for appointment to meaningful positions? We have not been aware of any movement in this direction, but it may be still too early for a reading. Certainly Reagan recognized many an able Japanese American in his two terms as California's governor.

There are other questions. What will be the influence, if any, of S.I. Hayakawa, California's Republican senator, in the Reagan administration? Senators Dan Inouye and Spark Matsunaga, the Democrats from Hawaii were never close to the Carter inner circle; what will be their roles now? And what of Democratic Congressmen Norman Mineta and Bob Matsui, both of whom were re-elected without difficulty.

Continued on page 2

Japanese to take advantage of Shogun "Boomu" in America

TOKYO. — The Foreign Ministry has decided to start an active PR operation to introduce Japan to Americans in the aftermath of the "Shogun" boom.

With favorable reports of the effects of the movie coming in from Japanese embassies and consulates, the ministry will publish booklets on Japan and will give financial aid to magazines that publish special issues on Japan.

According to the ministry, about 20 million Americans have read the book written by James Clavell and 25 million have seen the movie.

The ministry has been observing the effects of the film since many brutal scenes and exaggerated examples of class differences, as well as discrimination against women, are shown in the film.

There have been some complaints by Japanese living in the U.S. that the film has given a wrong impression of Japan to Americans. However, most of them see the "Shogun" boom as a good opportunity to show that Japan is a country with a long history of social order.

These favorable reports have encouraged the Foreign Ministry to mount a campaign to introduce Japan to those Americans whose interest has been aroused by the film.

The Ministry will start by publishing a small booklet on modern Japanese plays, novels and TV scripts, which will be entitled, "A Modern Japanese Reader." ,The Ministry will also give financial aid to the National Social Education council for special magazine issue on Japan.

"Joya-No-Kane" . . .

Japanese Bell to ring in the New Year at Ontario Place

TORONTO. — The Japanese Temple Bell, located on the West island of Ontario Place, will he heard far from its origins during special New Year's Eve ceremonies, announced Mikio Nakamura, former Ontario Chairman, Japanese Canadian Centennial Society.

The bell, presented to the citizens of Ontario in recognition of the 100th anniversary of the Japanese in Canada, is rung 108 times as part of a ceremony call "JOYA-NO-KANE". The number "108" represents 12 months, 24 atmospheres and 72 climates, according to legend.

Among those attending the New Year's Eve ceremony will be Reverend Shodo Tsunoda, Reverend Orai Fujikawa, and Reverend Fukashi Nakatsumi, from the Toronto Buddhist Church; Reverend Roland Kawano from the Japanese Anglican Church and Reverend Ben Murata from the Japanese United Church.

Representing the Japanese community will be Mikio Nakamura, 1977 Ontario Chairman, Japanese Canadian Centennial Society, Kunio Suyama, 1977 Chairman, Toronto Japanese Canadian Centennial Society, Roy Chiba, member, Toronto Japanese Canadian Centennial Society and Doctor Richard Young, Department of Secretary of State, Ottawa.

Again, as in past years, the public is invited to attend the ceremony, beginning at 11:30 p.m., lasting until about 12:15 a.m.

There is ample free parking space.

Court turn downs late Steve McQueen's ad compensation suit

TOKYO. — The Tokyo District Court recently turned down a one-million-dollar compensation suit filed by the late American film star Steve McQueen against four Japanese companies for unauthorized use of his photograph for advertisement purposes.

McQueen died of a heart attack in Mexico City Nov. 7 after undergoing surgery for lung cancer. His lawyer attended the court on his behalf.

In the suit, McQueen had demanded compensation equivalent to Y360 million (on the yen-dollar exchange rate as of April 1973) from Towa Film Corp. (now renamed Toho-Towa Co.), the advertising company Dentsu Inc., Matsushita Electric Industrial Co. and Yakult Co.

McQueen claimed that still pictures taken from the movie "Le Mans," in which he played a leading role, were used as advertisements for Matsushito products and Yakult Co.'s fermented milk beverage without his permission.

But presiding Judge Masuo Tanno ruled that this was part of Dentsu's advertising campaign for the film in a tie-up with Japanese products.

"It is a customary practice not only in Japan but in other countries to advertise movies and some consumer goods together," he said.

For this reason, there was no need for the Japanese companies, he ruled to obtain prior consent from McQueen concerning the use of still pictures of him acting in the movie in such a tie-up campaign.

Tanno also ruled that Columbia Broadcasting System (CBS) had approved such use by Toho-Towa Co. in their contract.

The defendants had no obligation to examine the contract concluded between McQueen and CBS to find whether or not McQueen's prior approval is also necessary for the tie-up advertisement, he said.

In December 1977, McQueen filed another suit with the Tokyo District Court demanding CBS pay him Y180 million in compensation.

In April 1978, McQueen came to Japan and testified on the value of his image at a hearing of the court.

Testifying through an interpreter, he told the court at that time that he himself is "controlling" the use of his name and portrait as an actor, and claimed that his image is worth $1 million.

Hosokawa . . .

Continued from page 1

Changes in Congress also makes it necessary, as always happens after an election, to "educate" new members replacing old times like Sen. Warren Magnuson of Washington and Sen. Frank Church of Idaho who are well acquainted with Japanese Aemrican concerns.

* * *

Japanese Americans have an interesting history of political affiliations. The earliest Nisei — men like Saburo Kido and Clarence Arai of Seattle who ran for office in the early 'thirties — were staunch Republicans who, despite their humble economic status, felt an affinity with the party that represented the establishment.

A later generation of Nisei, those who reached voting age during the Franklin D. Roosevelt years, were inclined to be Democrats. They, like other young Americans, were caught up in the vision, reform and idealism of Roosevelt's New Deal. Their loyalty to Roosevelt and the Democrats persisted even through it was this great, humanitarian president who signed Executive Order 9066 that sent Japanese Americans packing into concentration camps. And it was a Republican president, Gerald Ford, who in 1976 signed the order rescinding Executive Order 9066 in an emotional White House ceremony. But to carry that even further, Democratic President Carter singed the bill setting up the Redress commission.

There are still more questions unanswerable so soon after the election. Ambassador Mike Mansfield, a former Democratic senator who became one of the most effective envoys to Japan that we've ever had, is certain to hand in his resignation and be replaced. Who, then will be appointed to take the critically important Tokyo post? And what will Reagan's policy be toward Taiwan and China? During his campaign Reagan made statements that cheered Taiwan and upset Peking; it remains to be seen how his policy develops once he enters the Oval Office.

Only a few decades ago Japanese Americans were largely sideline spectators on the U.S. political scence. Now, despite their relatively small numbers, they are in important roles and it's more fun being players in the game of politics.

Richmond, Virginia Nikkei files discrimination suit

RICHMOND, Va. — A Japanese American woman in charge of Virginia's equal employment opportunity office here has accused her boss of discriminating against her on racial grounds in charges filed recently.

Maya Hasegawa, who has worked for the EEO Office for more than five years and as the office manager for two, contends in her suit that she was denied a $27,380-a year post in the state agency because her boss, Kenneth B. Yancey, the state's top personnel officer, wanted to hire a less-qualified Black.

"Ironic would be one way to characterize it," her attorney D. Patrick Lacy, Jr. said.

Yancey has been under fire for alleged lax enforcement of state and federal anti-bias laws. Critics are saying Yancey passed over Hasegawa for a Black applicant to combat image problems the administration of Virginia Gov. John Dalton has been having with the Black community. Both Gov. Dalton and Yancey have denied those allegations.

Yancey's own EEO Committee had questioned the state's commitment to minority hiring, asserting it had been given "low priorty" by Gov. Dalton's top administrators. Records show that Whites predominate in most state agencies while a high number of Blacks hold janitorial and other low-paying jobs.

Hasegawa has also filed a discrimination complaint against Yancey with the federal Equal Employment Opportunity Commission.

Employees called it favortism and racial discrimination in Yancey's hiring last April of Elsie G. Holland to be director of the equal opportunity office and Hasegawa's immediate supervisor. A prominent Virginia Republican, Holland previously taught education courses at Virginia Union Univ. but had no training or previous experience in personnel management or equal opportunity programs.

Hasegawa stated in her complaint that Yancy told her she was qualified and capable of doing the director's job but that he wanted to hire "someone Black." That, Hasegawa contended, was "maliciously and intentionally" discriminatory because of her race. She is seeking $275,000 in damages.

Yancey conceded "race and sex were factors in the selection of Dr. Holland, but her credentials speak for themselves." Of her works as an educator, in civil rights and politics Yancey concluded, she was "uniquely qualified to manage our equal employment opportunity and employment practices programs."

The New Canadian

Established in 1938
Second Class mail No. 0388
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Circulation Manager
K. Sho

478 Queen Street West, Toronto, Ont. M5B 2A9
PHONE 368-5005

NOTICE TO READERS

Due to the publishing of our special Holiday Issue, regular issues of The New Canadian will be omitted after Dec. 19, 1980. The Holiday Issue will (hopefully) be published on December 30th, 1980. Regular issues will begin publication from January 9, 1981.

Extra Short 34 to 46 / Short 36 to 46
For *All* Gentlemen Shorter Than Average
Short Man
BY BROWN'S
MEN'S CLOTHIERS SINCE 1928
545 Queen St. W. 368-5937
Daily 9:30–6:30 Thurs.& Fri. Till 8p.m.
Municipal Parking Across The Street

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
682 No. 3 Rd., Richmond B.C. Phone 273-5696 & 681-7251

Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available

For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible .

We Will Be Happy To Serve You.

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-3611
Home 449-9293

Nikko sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 977-2164
OPEN EVERYDAY
160 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7341

Say it with Flowers
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

"MISTER ALUMINUM"
Installations
• Siding Soffit & Fascia
• Rainware
• Storm windows/doors
Metro Toronto Lic. B1971
Mas Aida — 755-6505

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

Low Low Prices
On
New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V. Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave.
(At Albion)
Shig Aoki Prop.

LAW OFFICE

(DONALD I. KIMURA)
Barristers & Solicitors

155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario L0H 1L0
Telephone: 640-5454

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1308

THE NEW RESTAURANT "MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
Toronto, Phone 977-9519

HYLAND FLOWERS

proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W. Toronto

BARBARA'S Flower Shop

BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

Personal Notes

Obituaries

SHIBATA

TORONTO. — Mr. Ben Shibata passed away on December 10, 1980. Beloved husband of Helen, brother of Akira in Japan. Ralph Day Funeral Home. Private family service. Cremation.

* * *

YAMADA

YAMAGUCHI-KEN, Japan. — Mr. Iwao Henry Yamada passed away after a lengthy illness, in Iwakuni-shi, Yamaguchi-ken, Japan, on November 27, 1980. Husband of the late Nancy Sumako Nakatani, survived by his daughters Shirley of Toronto, Jane Woodman of Ottawa, his brother Kenji of Toronto and his sister Kimie Shiraishi of Iwakuni.

* * *

YANO

TORONTO. — Mr. Roy Hisashi Yano, 70, passed away on December 8, 1980 at Mount Sinai Hospital. Beloved husband of Lillie Yano, dear father of Lillian Michiko Blakey and Marion Kiyoko Harris. Grandfather of Christopher Kiyoshi, Lisa Kimiko and Jennifer Tamiko. Survived by a sister and brother in Japan.

Earle Elliott Funeral Home. Prospect Crematorium.

Greetings Omitted Due To Bereavement

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Mr. & Mrs. Kikuye Hamawaki
27 Glenhill Ave.,
Toronto, Ont.

* * *

Mr. & Mrs. Edward Ebisuzaki
27 Gledhill Ave.,
Toronto, Ont.

* * *

Mr. & Mrs. Sam Kurahashi
54 Scarden Ave.,
Agincourt, Ont. M1T 1W3

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Hiroyuki & Emiko Koyanagi & Family
Vancouver, B.C.

* * *

Katsumi & Matsuyo Kawano
Toronto, Ont.

* * *

Walter & Kay Bartnik
Toronto, Ont.

* * *

Sadao & Tsugiye Nakashima and Gary
Toronto, Ont.

* * *

Dick & Tsuruye Nishino and Family
Toronto, Ont.

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Mrs. Kiku Kondo

* * *

Harry and Aya Kondo
Cambridge, Ont. N3M 2C6

* * *

Shizu Kondo
Hamilton, Ont.

* * *

John Kondo
Chatham, Ont.

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Florence Seki
31 Barrhead Cr.,
Rexdale, Ont. M9W 3Z9

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Mr. & Mrs. Tak Ishii and Family
642 Annette Street,
Toronto, Ont. M6S 2C6

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Mr. & Mrs. Mark Koyanagi
Mr. & Mrs. Roy Kumano
Mr. & Mrs. Harry Murakami

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Mr. & Mrs. K. Tani & Family
316-520 Battle Street,
Kamloops, B.C. V2C 2M2

* * *

Mrs. M. Yamada & Family
Box 645
Vernon, B.C. V1T 6M6

* * *

Mrs. K. Okazaki & Family
P.O. Box 862
Vernon, B.C. V1T 6M8

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Mits & Yoshiko Terakita
Yoshi & Ginger Terakita
Toronto, Ont.

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Mr. & Mrs. George Masuda
735 Queensdale Ave., East,
Hamilton, Ont. L8V 1M4

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Dorothy & Mas Yamamoto,
Rose Takahashi,
Ike & Kay Oka,
Kiyo & Tossie Oka

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Mark & Ruth Koyanagi
Nan & Roy Kumano
Gwen & Harry Murakami
Brian & Caroline Tokai
Carol & Patricia & Christine Tokai

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT

Hugh Nakata
Yoshi Nakata
Brenda Nakata
No. 2 Canzone Dr.,
Scarboro, Ont. M1K 4Z9

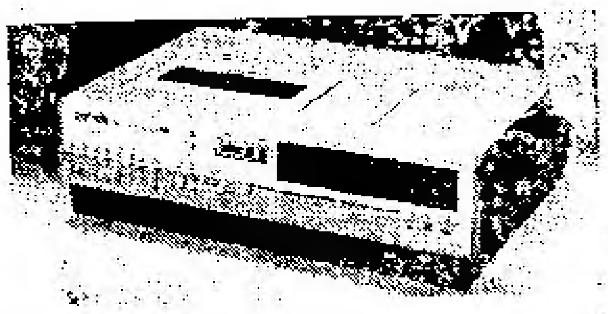
NOW OPEN
"UOYASU FISH STORE"

Fresh fish, Tako, Ika, Awabi etc.
Japanese foods, rice and gifts
1436 Danforth Ave., (Between Coxwell and Greenwood)
Tel. 463-8883, 463-8965
Mr. Yasuro Iwashita Prop.

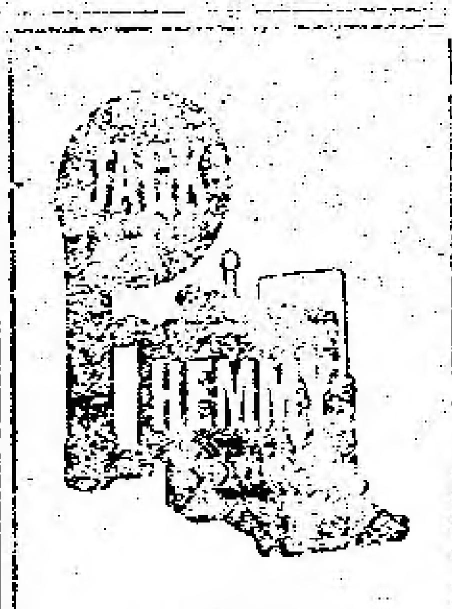
Panasonic
OmniVision IV
6-Hour Portable Video Cassette Recorders

— Home or Portable Video Cassette Recorder
— Color Camera and Accessories
— Color Television - Color Pilot
— Japanese Tapes Available —

RNH ELECTRONICS Sales & Service
671 the Queensway
Toronto Ontario M8Y 1K3
255-3157
R. N. HIKIDA



YOUR BLOOD
the greatest gift of all



PHONE
362-5311

RUDY'S SPORT CENTRE

(ask for Sadako Madoka)

Ski specialists
Repairs and Fashions

1055 Eglinton Ave. West, Toronto — 781-9232
(near Allen Expressway)

Gifts For Young Nikkei
BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
In paperback $8.50 (postage included)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

THE EXODUS OF THE JAPANESE
BY JANICE PATTON
$2.50 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.50 with Postage

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO ONT. M5V-2A9

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
977-3761 & 977-3765

ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

7.5.3 GARDEN ENTERPRISES LTD.
M. & H. Nishi
FOUR SEASONS LANDSCAPING
GARDENS OF THE WORLD

- Planning, design and construction by Japanese landscape architects and horticulturists.
- Commercial, industrial, large estates and residential including townhouses.
- Indoor and outdoor
- Stone lanterns
- Tree pruning and spraying
- Maintenance service
- Government licensed weed control

225-7836
Member: Landscape Ontario

FURUYA

460 Dundas St. W.
Toronto 2B ,Ont.

Travel Service — Tel: 977-7655

Jumbo Jet to Japan by group tours.

Frequent Group Departures to Japan by JAPAN AIR LINES and CP AIR.

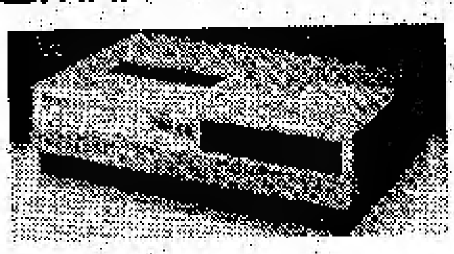
For further information regarding all your travel needs, contact FURUYA TRAVEL today ! ! !

For Christmas

NIPPON VIDEO CENTRE

Home of Japanese Video Tapes

Panasonic Omnivision VHS

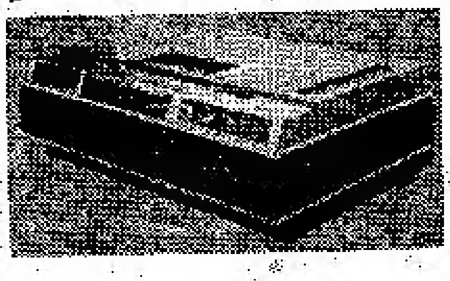


- Both V.H.S. & Betamac
- Rental or Purchase
- Many Varieties

Xmas Specials Video Recorders

- Beta & VHS Fraction Above Cost
- Generous Discounts on tapes
- Rental with Purchase of Video
- Please Inquire About our Video Club.

ZENITH ®



For Xmas Gifts Suggestion

- Why not Give Video Tapes? We Are Now Taking Orders
- If You Already Have Video Machine May We Suggest Club Membership as gift?

1993 Danforth Ave., Toronto

PHONE 698-0833

open until 9 p.m. weekdays weekend until 6 p.m.

Benefit Premiere Showing

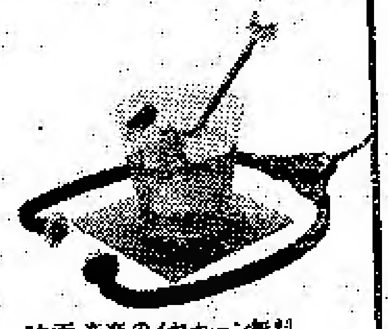
First Japanese American Produced Movie

HITO HATA
"Raise the Banner"

Sunday, December 28th, 1980 –
3:00 p.m. and 8:00 p.m.

Japanese Canadian Cultural Centre
Admission $3.50

Proceeds to go to the Italian Earthquake Fund Co-sponsored by the Toronto JCCA and Canadian Cultural Centre. Tickets can be obtained at the JCC Centre, Toronto JCCA members, and Japanese Food Stores.



待たずにチェック・インできます。
J.F.ケネディ空港、成田空港など世界の主要空港に、エグゼクティブ クラス専用のチェック・イン・カウンターを設置。ご搭乗手続きが待たずにできます。これにあわせて搭乗券や機内用の手荷物タッグなども新しいデザインになります。

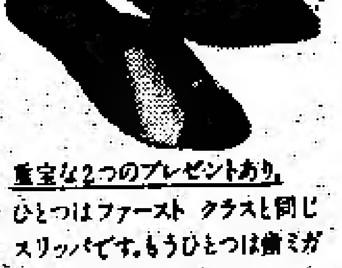
世界の銘酒をどうぞ、無料です。
お気軽にお好きなお飲みものを、お申しつけください。日航機だけのシャンパンもあります。もちろん日本酒のお燗もいたします。お気に入りの銘酒でノドを潤して、ゆったりとおくつろぎください。きっと旅の疲れも忘れてしまいます。

映画、音楽のイヤホーン無料。
機内映画や音楽をお楽しみいただく際のイヤホーンのご使用が無料。もちろん機内映画は邦画以外の場合、日本語の吹替えでもお楽しみいただけます。また、オーディオ・サービスはジャズから歌謡曲、落語と充実したプログラムです。

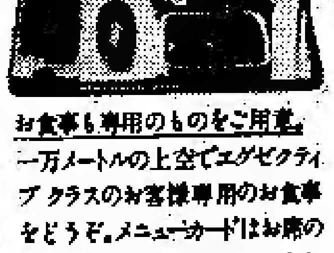
誕生。エグゼクティブ クラス

日本出張、さらに快適に。
いま、日本航空のサービスは3クラス制。

日本航空はファーストクラスとエコノミイクラスの間にエグゼクティブクラスを新設。3クラス制を開始しました。エコノミイ普通運賃で日航機をご利用になるお客様のためのこのエグゼクティブクラス。専用のサービスを設け、ご覧のように機内サービスも充実。快適さと便利さが一段と増大。個人旅行のお客様にうってつけです。今度のおでかけから、日航機ご予約時に「JALエグゼクティブクラス」とご指定ください。
●この3クラス制は太平洋線、北回りおよびモスクワ経由ヨーロッパ線オセアニア線で実施中。



重宝な2つのプレゼントあり。
ひとつはファースト クラスと同じスリッパです。もうひとつは歯ミガキ、歯ブラシ、クシをセットにしたトイレット・キット。どちらも日本でホテルにお泊りの場合などにもご利用いただけるもの。お席のシートポケットに入っています。



お食事も専用のものをご用意。
一万メートルの上空でエグゼクティブ クラスのお客様専用のお食事をどうぞ。メニューカードはお席のシートポケットに入っております。
●そのほか：免税品の優先販売や新聞、雑誌の優先配布も実施。ひときわ快適な旅をしていただけます。

JAL
日本航空
エグゼクティブ・クラスのご予約は日本航空または、旅行代理店へ。

トロント支店
Tel.(416)364-7226
Suite 120
111 Richmond Street West
Toronto, Ont. M5H 2G4

バンクーバー支店
Tel.(604)688-6611
777 Hornby Street
Vancouver, B.C. V6Z 1S1

ビジネス旅行を一貫してお手伝い
JALエグゼクティブ・サービス。

極樂一丁目 (五九)

山手樹一郎

「それは困ったなあ。伊勢屋をここへつれてくるのは造作もないが、こっちも一應金子を調べてみないと借用證書は出しかねるのだ。まさか往來中で金を勘定するわけにゃ行かんからな」

河野はわざと眉をひそめながら、

「そちを疑うわけではないが、これは本間家にとって他聞をはばかることだから人にもらさないでくれるようにと、くれぐれもたのんでおいたはずだ。そちはその約束を破っている。そうだろう。だから、こっちも伊勢屋を同道するのは控えたのだ」

と、意味ありげにいう。

つまり、金船にひもがついているから、うっかり久兵衛をここへつれてこられないんだと、こっちを責めているのだろう。

「お言葉ではございますがなにぶんにも大金のことゆえ、途中で間違いがあっては大變と存じ、その用心だけはいたしました。手前どものほうでは、こうして持參した金を今さら惜しむ氣持は毛頭ございません。主人に一目逢えさえすれば、それで安心するのでございます」

金兵衛はていねいにいいかえす。

「だから、わしといっしょにくれば、主人に必ず逢わせると申している。そちはわしでは信用できないというのかね」

「あなたさまが信用できなてのではございません。手前は責任上、金船を留守にするわけには行かないのです」

主人の無事な顔を見るまでは、なんといわれても金はわたさない覺悟の金兵衛である。

そこへ御用提灯を先頭にした町方の見廻り役の一組が、北中ノ橋をわたってこっちへ進んできた。紋吉がついているところを見るとこの一組は今夜のために出張ってくれたものにちがいない。

「伊勢屋、そこでなにをしているんだ」

いきなり聲をかけてきたのは、顔見知りの北の非常廻り同心宮地貞之助という旦那だった。

「これは宮地さま、お役目御苦労さまでございます」

「主人久兵衛が、この四、五日家へ帰らないそうだが行方はわかったのか」

「はい、實はそのことで、今夜ここへまいっております」

くわしいことは話さなくても、宮地はすでに紋吉から今夜のことはすっかり耳にしているはずだ。

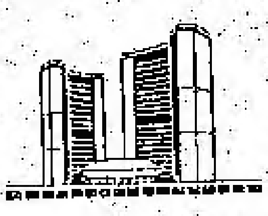
オ州政府市民局認可
英語クラス
毎月曜及び水曜日
午後七時半—九時半
(學費無料)
Scarboro Asian Institute,
2385 Warden Ave.
(At Huntingwood)

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave., Suite 201,
Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務に扱うしますから御相談下さい。

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話—七五九—二六〇二
—七五五—七三一七

トロント市布告

ガーベジ集め日の変更について



来る十二月二十五日(木)はクリスマスであり、十二月二十六日はボクシング・デーであり、そして一九八一年一月一日は元日の公休日なので當日のガーベジ集めはありません。

ガーベジ集めは次の普通日に行われます。十二月二十九日(月)及び三十日(火)及び一九八一年一月二日(金)となっています。

古新聞とか大きな物品の集めは十二月二十四日(水)と一九八一年一月七日(水)に行われます。しかし、十二月三十一日(水)には集められません。

それぞれの住宅前の街路わきにガーベジを持ち出して、集めよいよう協力して下さい。お願いします。

R. M. BREMNER, P. Eng, F.I.C.E.
Commissioner of Public Works
City of Toronto

お正月訪日特別團体便

出發日は十二月十五日または同月十七日。歸國日は一月十一日。
○特典…一番お徳な格安料金です。
○ロス・ホノルル滞在が自由です。
○出發日・歸國日の變更が自由です。
◎日本行きなら當社のエキスパートにお任せ下さい。

国際旅行社 TOKYO TOURS
(416) 363-6363
67 Richmond St. West, 2nd Floor,
Toronto, Ont. M5H 1Z5

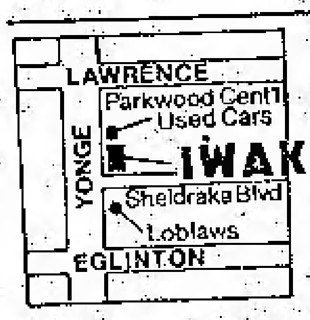
前原フード
パーティー、佛事用の鉢盛り合せ詰合のご注文を受けたまわります
BUSINESS 368-2446,
RESIDENCE 533-7651

住宅賣買
一切ご用
エム・シー・エム会社ミツツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七—一一七九
自宅二六一—二五八一

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。(飲酒許可)
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

市内の無料配達致します
◎範囲—
東 マーカム・ロード
西 キップリング・アヴェニュー
南 レークショア・ブルヴォード
北 スティールス・アヴェニュー
◎配達日—月曜から金曜まで
◎最少オーダー 十ドル
大いに御利用下さい
Call — 481-8928



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8926

韓國料理
○各自テーブルでやき肉をお楽しみ下さい。
自分がシェフとなって…。
コリア・ハウス
666 Bloor St. West,
Toronto, Ont.
Tel. 536-8666

自動車修理一切
各種自動車のリペアー、チューンアップ、その他ご注文に應じます。
ガソリン・サービス
ステーション
經營者 北木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-6094, 362-0216

エリートツアーズ旅行社 ELITE TOURS INTERNATIONAL INC. IATA
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET,
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 977-3026
●訪日團体便 ご家族呼び寄せ團体便
トロント／オタワ／モントリオール — バンクーバー／ロス——ホノルル — 東京／大阪／名古屋／福岡／鹿兒島／札幌
●北米國内 海外航空機の予約並びに切符發行。
●世界主要都市の ホテル・レンターカー 觀光の予約 旅行保險の取扱。

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST — PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七—九五一九
(日曜日は休み)

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4900

銀座レストラン
すきやき、鐡板焼き
その他日本食
◎毎月曜だけは休み
ライセンス許可
電話二三一—四〇〇〇

除夜にカネを打つ

今年もオンタリオプレースで

オンタリオ・プレースに永久的に建立されている寺鐘が除夜に百八度打ち鳴らされる。この鐘は日系移住百年祭を記念し、オンタリオ州民へのギフトとして贈られたもので、除夜には寺鐘前で角田、不二川及び中津舞三開教使が佛教会から、河野司祭が聖公会から、村田牧師が合同教会からとして除夜式に参加する。

なお日系人社会代表として中村幹雄、日系百年祭オ州委員長須山国雄、トロント日系百年祭協会代表千葉リチャード・ヤング諸氏が加わるはず。

一般日系人もこぞって参加するよう希望されている。集会時間は三十一日午後十一時三十分で、午前十二時十五分には終了。廣々とした駐車場がある。

会場はそれこそ立錐の余地なき人出であった。△司会者山下安雄氏が日英両語で。辻重一氏が食前の祈り。第二式となり、プログラムが続々。最後にサンタクロースの出場で子供らにギフト配布。会衆の三分の一は白系人。日系老人組は主催側に感謝している。

日加學園の行事

△十二月二十日クリスマス發表会午前十時十五分より。もちつき大会、サンタクロース。

△十二月二十七日より三日まで冬休み。

△一月十日授業始め、十七日二十四日、三十一日授業成人學級予定。

大橋行男氏宅が全焼

テーパー在住の有力日系人

〔テーパー〕當地在住の大橋行男氏夫妻宅が去る十二月四日朝原因不明の出火のため全焼という不幸事が起った。漏電ではないかとみられている。大橋氏宅は立派なつくりで、家具も衣類も何一つとり出すチャンスもなく、着のみ着のまま、やっと早朝、屋外に避難するだけだったという。

焼け跡にはチムネーだけが立ち残り、悲惨な火事であった。大橋氏は勘四郎氏夫妻の長男で、日白人の間に信用も厚く、テーパー市会議員を數年つとめた。年末を控えてのこの不幸事に同情が集まっている。

○今年最終の日曜放送、二十七日（担當、狩野牧男）は"今年の想い出の演歌の数々"となり、予定番組はキャンセル。

○ト市ダーナーの頼母子講は二十八日（日）正午から。

敬老會催し

テーパー便り

△このほど當地リジョンホールで第三回クリスマス及び敬老親睦会が日系婦人会主催下に盛大に催された。

晝夜ともに大入満員

ト市の紅白歌合戦は大盛況

トロント日系人野球連盟主催の「紅白歌合戦」は年年その内容が充實し、應援團の出し物もかなり高尚化して観衆をじつくり楽しませるものとなっているが、去る十三日晝夜二回という未曾有の催しとなり、晝の部で約五百人、夜は約六百人という観衆を集めて大成功だった。

総合司会者三枝輿一氏、野球連盟会長古保功氏のあいさつ、茂木總領事が祝辞を述べ、両軍入場と司会者紹介、應援團長紹介等があつていよいよ紅白試合となつた。晝の部では女性の紅組が楽勝、夜では男性の白組が雪辱戦というので大いにハッスルしたが、美わしい衣装と美聲で、審査員の多くをノックアウトしたためか、夜も紅組優勝でトロフィーを贈られて紅い氣焔を吐いた。

十点満点とする審査規定で、筆者は男女ともに五六名に難なく十点をつけたが、甘いかなあとは少しも思わなかった（森）

■死亡

△小柳わかのさん（七七）はオ州ロンドンのセント・メリー病院で十一月二十五日死去。二十七日夜ニードハム・メモリアル・チャペルでブラッセル牧師により告別式を行い、ウッドランド墓地に埋葬した。喪主はマーク氏。

△山田巌ヘンリーさんは山口縣岩口市で病氣療養中だったが十一月二十七日死去した。舊姓故中谷すま子ナンシーさんの夫で、ト市のシャリー山田さん、オタワのジェーン・ウッドマンさん、ト市の健次さん、岩口の白石キミエさんらが遺族。

△福島秀勇氏（八一）は十二月十二日トロントの聖マイコル病院で死去。告別式は十四日夜日系合同教会で村田牧師司式で行われ、十五日埋葬した。

△圓城偉三氏（七七歳）はバン市で十一月五日死去。九日佛教会で泉開教使他生田、岡田、谷山各師、岡野補教士により告別式を行い十日マウンテンビュウ葬場で火葬した。

△榊原あやのさん（七五）は十二月八日バーノンの自宅で死去。岩淺牧師により告別式を行い、火葬した。

御禮

先般行われました紅白歌合戦開催に當りまして多大なるご支援を賜り誠に有難うございました。お蔭さまで大成功を収めまして茲に紙上を借りて厚くお禮申し上げます。また今後ともよろしくご愛顧下さるよう偏えにお願い申し上げます。

トロント日系人野球連盟

布禮里句会 俳句募集

▽選者　河村撫水

▽課題　風花（良い天氣に雪がちらつくこと）右暦

▽いずれも三句以内　楷書

▽締切り　一月三十一日

▽投吟先　D. KITAGAWA Box 2256, Taber, Alta.

⊠皆さん挙つて投詠してお送り下さい。

不動産に投資しませんか？

シャマン家屋賣買業 日系人代理

柿木德義

電話五三四ー一一二四

自宅六五六ー三四五六

ト市西ブロワ街九一一番

求人

オーケー三六〇・機械で豆腐・純豆腐・豆油・餅・モヤシ等を生産し商品を管理する方、英語を話す方、待遇は厚謝致します　連絡先電話五三一ー八〇五二。（トロント）

Mr. Jha Sun Koo

求

日本料理「京都」ではウエイトレス及びキッチン・ヘルパーを求めています。開店は十二月十六日より。電話七五五ー三〇一〇または九二三ー六〇二六（トロント）

夫 秀勇（八一歳、鹿児島縣）儀、去る十二月十二日ト市聖マイコル病院に於て召天致しました。

追って十四日（日）トロント日系人合同教会に於て村田牧師司式の下に告別式を行いました節にはお寒い中をご会葬下さり、その上ご過分の供花、花料、弔辞、弔電等戴きまして誠にありがたく厚く御願申し上げます。尚生前中のご交誼と入院中の御見舞に對しましても重ねて厚く御禮申し上げます

喪主 妻 福島朝恵

508 Mortimer Ave. Toronto, Ont. M4J 2G8

在日兄 福島正二夫妻

甥 福島哲夫

早苗

ダイアン

姪 澤田道子

母 わかの儀（七七歳）永らく病氣のためロンドン市セント・メリー病院で治療中のところ十一月二十五日薬石効なく死去致しましたことを生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。告別式は二十七日夜ニードハム・メモリアル・チャペルでブラッセル牧師により行われ、ウッドランド墓地に埋葬の際は多くのご会葬の上過分の供花、花料、香典等の御厚志に預り有難く厚く御禮申し上げます。

喪主 小柳マーク

及びルーイス

熊野ローイ

及びナンシー

村上ハリー

及びグエン

東海ブリアン

及びギャロリン

キャロル

パトリシア

クリスチン

問題映画「愛の亡靈」上映

大島渚監督、カーン映画祭で受賞した「愛の亡霊」を見逃さないように。

‖報いと恐ろしさが伝統的日本の価値を折込んだ熱烈な愛の物語り。（マイコル・ブローウエン、ボストン・グローブ）

‖日本語のまま上映され、英字サブタイトル付き。十二月十九日午後七時より。十二月二十日（土）より一月四日まで午後二時より。（クリスマスデーは午後七時から）

シエラトン・センター シネマ二に於いて

ト市市廳前映畫館 電話 八六四ー一四一二

冬と春休みの旅行

ハワイ、ラス・ベガス、リノ、メキシコ、ディズニーランド、スペイン、ギリシャ、バミューダ、バハマ、タヒチ……それとも日本へ。

○楽しい飛行機、汽車、バス、船旅で——。

○旅行の事なら何でも電話一本でオーケー。

○日本語係員がお待ちしています。

○日本行き観光便もグループ料金で毎週出ています。

●バン市支店はしばらく閉店、リチモンド本店に移りました。

本店 タイムススクエア旅行社

672 No. 3 Road, Richmond, B.C.

Telephone (604) 273-5898

Tel. 681-7251

新鮮な魚類毎日着荷

特に當店の

◉マグロ及び鹽鮭（甘塩）は

皆様から大好評です

○お正月用のご馳走品は當店からお買上げ下さる様お願い致します。

親切、丁寧、毎日開店。安価な店。

無料パーキング場をご利用下さい。

ダンダス ユニオン店

電話 九七七ー三七六一 九七七ー三七六五

DUNDAS UNION STORE

173 Dundas St West, Toronto

Tel. 977-3761 & 977-3765

ハワイでXマスを

○イワタのクリスマス特別グループ（二十二日出發）一週間又は二週間。

○お問合せはお早めにどうぞ。

⊠週末の汽車旅行はいかがですか？　一流ホテル二泊朝食券付き。觀光バス・往復汽車運賃を含んでの週末旅行パッケージです。

トロントより（一人）　モントリオール　九〇弗

オタワ　七五弗

ケベック市　一一〇弗

他に日本・オリエント・ハワイ・フロリダ等お氣軽にお電話下さい。

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.

162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.

M5T 2C2 Phone (416) 869-1291

トロント岩田旅行社

KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

謹賀新年

勝手ながら賀状にかえ紙上を借り
ご挨拶申し上げます

數田喜代三
マツ子
バンクーバー

老齢につき年末年始の禮を欠きます

三輪平四郎
たみ
12 Gracemount Cres.
Scarboro, Ont. M1G 1K3

及川勝志
ちよ
R.R. No. 1,
Vernon, B.C. V1T 6L4

入澤芳蔵
綾子
5 Rainsford Road
Toronto, Ont. M4L 3N5

髙田マキ
318 Glebemount Ave.,
Toronto, Ont. M4C 3V3

老齢につき年末年始のご挨拶を紙上で申し上げます

田ノ上エチ
115 Rusholme Road
Toronto, Ont. M6H 2Y6

喪中につき年末年始の禮を欠きます

阿部康彦
京子
家族一同
86 Mosedale Cres.
Willowdale, Ont. M2J 3A4

日本に不幸がありましたので年末年始の禮を欠きます

向井政春
フミエ
65 Broadlands Blvd.,
Don Mills, Ont. M3A 1J4

義姉昇天につき年末年始の禮を欠きます

山本 巌
春枝
111 Burgess Ave.,
Toronto, Ont. M4E 1X3

母 **あやの**儀（七五歳）、十二月八日バーノンの自宅で死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。尚岩淺牧師により告別式を營みました節は御多忙中ご會葬下され、その上過分の供花、花料、弔辭、弔電等のご厚志に預り、遺族一同心より深く感謝申し上げます。遺骸は火葬に付しました。故人生前中のご交誼とお見舞等のご厚意に對し紙上にてお禮申し上げます

ラングレー 息 榊原アッシー
デルタ 同 カズエ
バーノン 同 ミツル
同 ミノル
メリット 娘 安永フサエ
バーノン 娘 ジェニー・クロケット
孫・曾孫一同
在日實弟 榊原貫一
同 ヤスシ
バーノン 同 チヨレ
在日實妹 佐々木カツエ
同 佐々木ヨネシ

喪中につき年末年始の禮を欠きます

梅月千代
39 Medhurst Road
Toronto, Ont. M4B 1B2

青木靜江
230 McKay Ave.,
Winnipeg, Man. R2G 0N1

松井ミサト
No. 508-682 Warden Ave.
Scarboro, Ont.

村上淺代
2303 - 19th Ave. S.,
Lethbridge, Alta. T1K 1E7

中田勳
芳子
グレンダー
No. 2 Canzone Dr.
Scarboro, Ont. M1K 4Z9

――クリスマス・ギフトに――

日本ビデオセンター

NIPPON VIDEO CENTRE

1993 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(One Block West Of Woodbine)
Tel. 698-0633

日本のビデオ・テープを取り揃えております。VHSとBETAMACの二種。テープ貸し出し又は購入。豊富なプログラムがテープライブラリーに並んでおります。お好みをピックして下さい。

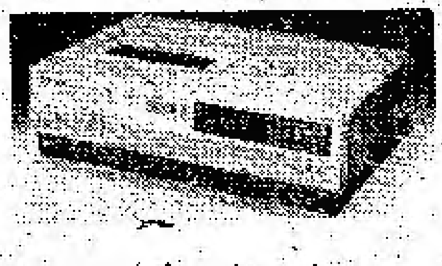
クリスマス・スペツシアルとして

BETA及びVHS両種のビデオ・レコーダーを實費を少し上回る價格でオファしております。レコーダーお買上げの方には，テープ購入に大割引きを差し上げます。
私たちのビデオ・クラブにご加入下さい。詳細をご説明申上げます。

クリスマス・ギフトのアイデア

ギフトとしてビデオテープを差し上げてはいかが？　ご注文に應じています。ビデオ・マシンをお持ちでしたら，クラブ会員証をギフトにされてはいかがでしょう？。

ZENITH ®　Panasonic Omnivision VHS



▷週間は午後九時まで、週末は午後六時まで◁

鮮魚一切と日本食品

△來る十二月二十日(土)から二十七日(土)までの一週間、お正月用のマグロとハマチの特別セールいたします。

へ營業時間。日曜から木曜まで午前十時から午後六時迄、金曜は十時から夜九時迄。土曜は九時から夜九時まで。

△クリスマスデーと一月一日から四日まで休業

魚康（岩下康郎）

電話 四六三―八八八三
四六三―八九六五
1436 Danforth Ave., Toronto, Ont.
Tel. 463-8883, 463-8965

お待たせしました 前賣券發賣！

恒例

八一年新春藝能大会

一月十七日（土）日系文化會館で

必見の名作「**瞼の母**」 長谷川伸原作

◎今年もお正月は話題の出合芝居でお楽しみ下さい
他に盛澤山の番組――バラエティー・ショウ―ダンスの夕べ

◎前賣券 晝の部六ドル 午後一時開演
夜の部七ドル 午後五時四十五分開演

◎お求めは 日系商店 日系新聞社又は佐々木（二五一―一〇七〇）岩下（四三九―五四一六）田中（二三三―三五四八）

主催 トロント新移住者協會

おせち料理のご案内

毎年ご愛顧頂いております お正月用おせち料理を今年もご用意させて頂きましたので、御用命をお待ち申上げます。

五人前盛合せ 四五弗

なお、御用命は毎日正午より午後九時まで。電話番号四四四―二五一一 内線二六二にて承まわっております。

お料理は十二月三十一日正午より午後五時まで、レストラン桂にてお受取り頂きたくお願い申上げます。

THE PRINCE HOTEL TORONTO

＝求む＝

"スーパーバイザー"

職種＝材料・製品の入出荷及び在庫の管理

ウエスト・トロントに所在、成長を續ける日系の電子機器製造業です。

英語又は日本語で次の項目を記入し應募して下さい。

氏名、住所、電話番号、生年月日、ソーシアル・インシュアランス番号、學歴、過去の職歴、健康狀態、趣味

宛先は左記へ……

Mr. L. Ketchabaw,
30 Hazelton Ave.
Toronto, Ont. M5R 2E2

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-6005

Second class mail No. 4166

毎週火・金二回発行
購読料金 一年二十弗（払） 半年十二弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナディアン
電話 三六六-五〇〇五

輸入石油値上る
國營機はストか

○石油輸出国機構（オーペック）は今週、石油輸出価格の値上げを發表したことにより、毎日約四十五万バレルの輸入に對し約百万弗の追加支拂いとなる。カナダにとっては、カナダ・ドルの爲替相場にもよるが、年間少くとも五億弗の輸入費の値上りとなるわけである。

○しかし、ロランド・エネルギー相は〝オーペックが輸出價格を引上げることは期待されていたところで、寝耳に水というわけではなく、カナダ政府としてもそれに備えてきている〟と答えている。

○一九八四年、ロサンゼルスで行われることになる五輪大会への觀衆は、オンタリオ州製の無音輕便列車を使用することになりそう。ロス南下町代表機關が、カナダ製六十両車の輕くて無音●列車代一億三千四百万弗を今週承認した。

○クリスマス・シーズンを控えてエア・カナダのフライト・アテンダント（ホステス・パーサーら）約三千五百人は増給に關する會社側のオファを拒否し、一齊ストに突入する形勢が濃厚となってきている。ユニオン側では今週末からストに入る体制をととのえているとしている。

年内人質釋放か
米国が條件を受諾さえすれば

［テヘラン］もし米国が直ちにイランの要求を満足するように行動すれば五十二人の米人々質はクリスマス前に釋放されるであろうとイラン政府高官は今週述べた。

しかしイラン首相室の人質問題の擔當長官であるアッビ氏はこのニュースをレバノンとクェイトの新聞が勝手に作くり出したものとしている。要するに問題は米国がその線にイラン●要求に答えるかである。ワシントンが今すぐイランの提案を受ければ人質はクリスマス前に釋放されるだろうと同長官は肯定している。今まで米国の回答はまだ完全にイランの要求を満足させていないので釋放がおくれており、アルジェリアを通じての兩国の折衝は早急に歩み寄って近々釋放になるものと期待されている。

華主席辞任か

（北京）華国鋒中国共産黨主席が、このほど黨主席を辞任することに同意したと當地の信頼できる筋が今週發表した。華主席は來年五月か六月に開かれる第十二回黨大會で正式に辞任することになるとみられている。

受入れ施設パンク寸前
難民二千人で日本頭痛

△冬場は減る傾向だったベトナム難民が今年は例年になく多く、今月初め、横濱、博多兩港に二隻で二百三十人が上陸したのに續いて、さらに八十九人を乗せた米國船が大阪港に入港した。これで、日本に滞在するボートピープルは千九百人を越え、これまでの新記録となった。しかし入国者がふえるのに移住先はなかなか決まらず、受け入れ施設はすでにパンク寸前の満員状態。總理府内のインドシナ難民對策連絡調整會議事務局も頭をかかえている。一九七八、九年には、年間七、八百人程度だった難民の入国數が、昨年は千二百人に急增、今年もすでに、昨年を上回っている。彼らは、日赤やカトリックなどの宗教團体の関連施設に収容され、國連難民高等弁務官事務所から支給される〝一日九百圓〟の食費で生活をまかなっている。

△その中で、定住希望者は少なく現在、定住促進センターで訓練を受けている人を含めてわずか八十余人。大部分が、米国、カナダなどへの移住を望んでいる。米國はすでに三十万人を越えるインドシナ難民を受け入れており、二番目の受け入れ国カナダにも、七万人近くが定住しているので、親類を頼って行きたいというのだ。

八二年春 開業と決まる
東北の上越新幹線がやっと

○東北新幹線（東京上野驛から盛岡まで）と上越新幹線（東京上野驛から日本を横断して新潟まで）が、一九八二年春から開業することになった。兩新幹線は一九七五年秋、一九七六年度完成を目標に着工された。

○しかし一九七三年秋のオイルショックに伴う總需要抑制策で工事は大幅におくれ、開業予定は〝一九八〇年〟〝一九八一年十月〟へと次々に延期され、二年後の春にやっと両ラインとも開業を開始し得るとの見通しとなったわけ。

○この新幹線開業に伴い東北、上越の在來線特急は原則として廃止されるが、新幹線が大宮發着で東京都心に直結しないため、奧羽、信越・北陸線につながる特急は一部殘る。同じ理由で、東北、上越線の寝台特急も大半が殘される。国鉄はこうした原案を基にして、開業前の半年をメドに正式な開業ダイヤを決めることにしている。

ニュース・短信

［ワシントン］レーガン次期大統領は、一部反對を無視し、前ネイトー司令官アレキサンダー・ヘイグ氏を國務長官に起用することになった。なお勞働相にはレーガン氏の永年の支持者レイモンド・ドノヴァン氏を指名した。

［米、ルイヴィル］ケンタッキー・フライド・チキンを四十八カ国にひろめ、チェーン店をつくり上げることに協力したコロネル・サンダーズ翁（九〇）は去る十六日ルイヴィル病院で死去した。

ラサージ氏死去

［ケベック］ケベック州の〝静かなる革命〟の父といわれる元自由黨々首で州首相だったジャン・ラサージ氏の簡素な葬儀が今週行われた。ラサージ氏は數年間オタワ政府の大臣をつとめたのち、州自由黨をひきいて政權を擔當、一九六〇年から六六年まで首相であった。

カナダ弗下落

カナダ・ドルの對米爲替レートは四十七年ぶりの最低となり、米ドルに對し八二・七一セントとなった。米一ドルにするには一ドル二十セント以上（加）を必要とするわけで弱いカナダ・ドルは當分つづきそうだという。

カナダでの会議出席
米人が今後は自由に

○米議会はカナダのコンベンション（会議）及び觀光業界に思わぬ年末ギフトを今週與えた。永年問題となっていたタキス規約で、カナダでのビジネス・コンベンションに米国人が出席することを奬勵しないで来たのを、あっさり解除することになったわけだ。

○外国でのコンベンションに參加する米人の旅行費などはビジネス上の正當な費用としてタキスから控除されることが、新法によって認められるもので、この新法は一年前、ハワイの民主黨上議スパーク松永氏が上程、多數の支持をうけたのち、今週大統領がサインして立法化されるにいたった

○メキシコも同様の恩典をうけるが、ワシントンのカナダ大使館では〝よいニュースだ〟とし〝サンデー（アイスクリーム）の上にチェリーをのせると同じだ〟と喜んでおり、トロント市側でも〝悪法によって、我々は幾百万弗も損をしてきたこれから取り戻すことができよう〟といっている。

○とくにここ二、三年もすれば世界一流的なコンベンション・センターがト市下町にできるので、トロントは世界的コンベンション・シティとして益々繁栄することになろう、と手放しの喜びようである。

若林の西武優勝
日本アイスホッケーリーグ

○日本アイスホッケー・リーグの今年のチャンピオンは若林修選手兼監督のひきいる〝西武〟ときまった。リーグ戦で常にトップを保っていた王子と西武の雌雄戦となり、西武が逆轉優勝した。西武のレコードは一六勝二敗、二分。王子は一六勝三敗、一分であった。○最優秀選手には西武の若林が選ばれた。決勝ゲーム殘り四十七秒。王子が一点取れば優勝が決まる。王子は六人で攻撃に出た。ところが西武はそのスキをつきこぼれ球をひっかけて無人ゴールにダメ押し点をたたき込んだ。

○ハービー・オサム若林。監督兼選手の彼は西武に劇的な逆轉優勝をもたらした男である。日本アイスホッケー界再建のため、西武に招かれて來日、九年前に歸化した。若林は耐える男である。歯を食いしばってタックルパックし、点も取るという点で若林の右に出る選手はいない。

○ゲーム後、彼は〝一度あきらめた優勝だけに、今日ほどうれしいことはない〟血のにじんだ口をほころばした。

サ州首相態度

（レジャイナ）サスカチュワン州のアラン・ブレイキニー首相は今週、オタワ政府の新燃料及びガソリン・タキスの支拂いを拒否するとの態度を明らかにした。同首相はこれに關する最終決定を行う前に、州政府の法律專門家の意見を聴取するつもりであるとしている。

次は特別号を

本号を以て今年の最終版と致します。日英兩語の特別号は三十日付で發行致します。愛讀者の皆様の絶えざるご支援を心から感謝申し上げ、よいクリスマスと元日を迎えて下さるよう祈念致します。尚八一年度の第一号は一月九日付で發行致します。年末にとどいた死亡廣告なども年あけてからとなりますのでご了承下さい。

ニューカナディアン